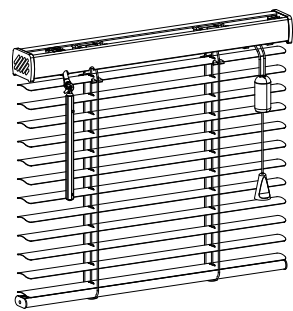


Installation & Maintenance Instructions Instrucciones de instalación y mantenimiento



1 inch
Vinyl Blinds | Aluminum Blinds |
Persianas de vinilo
2.54 cm

Getting Started | Comencemos

Recommended Tools | Herramientas recomendadas

- Measuring Tape | Cinta de medir
- Pencil | Lápiz
- Level | Nivel
- Screwdriver | Destornillador
- Power drill | Taladro eléctrico

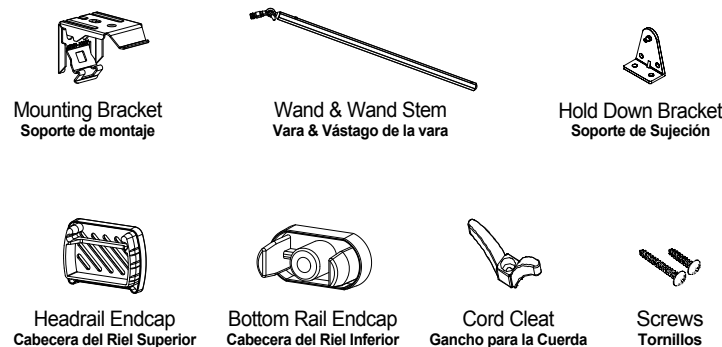


You will need to use the following fasteners for your particular mounting surfaces:

Necesitarás usar los siguientes sujetadores para tu superficie de montaje en particular :

Mounting Surface Superficie de montaje	Fastener Sujetador
Wood Madera	1" Rounded Head Screw (Provided) Tornillo de cabeza redondeada de 1 plg (incluido)
Drywall/Plaster Drywall / yeso	Wall Anchors, Expansion Bolts (Not Provided) Anclajes de pared, pernos de expansión (no incluidos)
Metal Metal	Sheet Metal Screws (Not Provided) Tornillos para lámina de metal (no incluidos)

Check Hardware | Revisa los herrajes



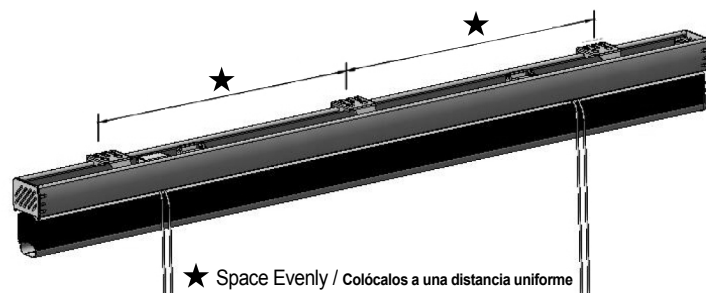
Step 1. Install Brackets | Paso 1. Instalar los soportes

For easy installation and proper blind operation, use a level to ensure all brackets are in alignment. If your blind comes with support bracket(s), make sure they are offset from the ladder cords.

Para una instalación fácil y un funcionamiento adecuado de las persianas, usa un nivel para asegurar que los soportes estén alineados. Si tu persiana viene con soporte(s) de apoyo, asegúrate de que esté(n) desplazado(s) con respecto a los cordones escalonados.

- Measure from both ends of the headrail. Mark the bracket location on the mounting surface (applies to both inside and outside mount installation) and make sure the bracket is not in obstruction with the cordlock, drum support and cord tilter inside the headrail.

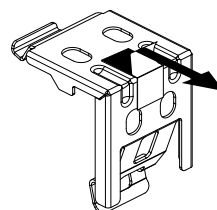
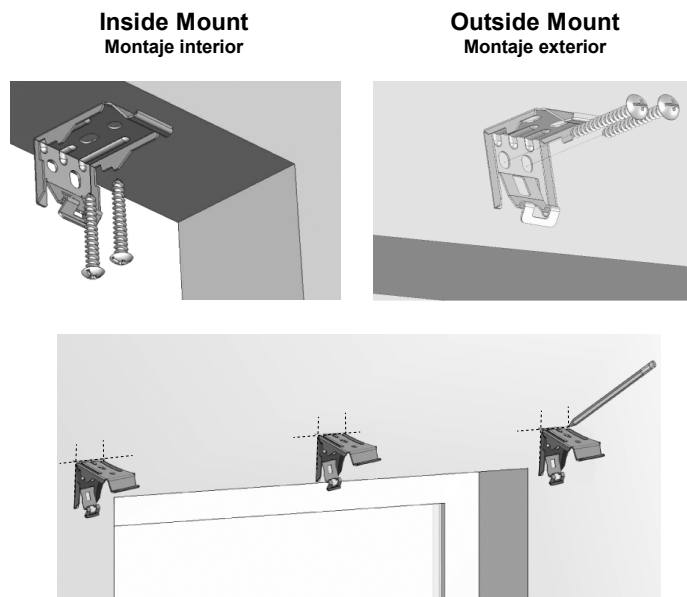
Mide desde ambos lados del riel principal. Marca la ubicación del soporte en la superficie de montaje (aplica tanto a la instalación de montaje interior como a la exterior) y asegúrate de que el soporte no esté obstruyendo el cierre del cable, el soporte del tambor y el inclinador del cordón dentro del riel principal.



Install the support bracket(s) (if supplied) Instala el o los soportes de apoyo (si están incluidos)

- Evenly space the support bracket(s) between the two mounting brackets and place the support bracket slightly off from the ladder cords. Make sure the top of the support bracket(s) align with the top of the installation brackets.

Separa a la misma distancia el o los soportes de apoyo entre los dos soportes de montaje y coloca el soporte de apoyo ligeramente fuera de los cordones escalonados. Asegúrate de que la parte superior del o de los soportes de apoyo estén alineados con la parte superior de los soportes de instalación.

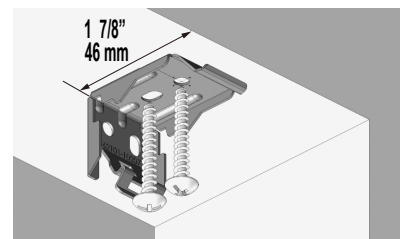


Remove the white tape from the mounting bracket
Retire la cinta blanca del soporte

Inside Mount | Installation à l'intérieur du châssis

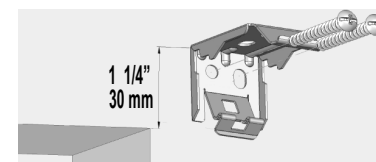
- Attach the mounting brackets parallel to the window casement. The distance between the backside of the bracket and the wall needs to be at least 1 7/8" (46 mm).

Sujeta los soportes de montaje paralelos a la ventana batiente en ambos lados. Para un montaje interior completo, la distancia entre la parte posterior del montaje y la pared tiene que ser de al menos 4.5 cm.



Outside Mount | Montaje exterior

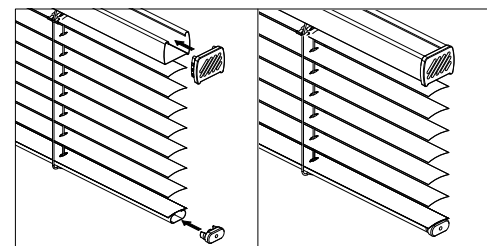
- It is suggested to place the mounting bracket 1 1/4" (30 mm) above the window opening for proper bracket installation. Se sugiere colocar el soporte de montaje 3.5 cm por encima de la abertura de la ventana para lograr una instalación apropiada del soporte.



Step 2. Install the Headrail | Paso 2. Instala el riel principal

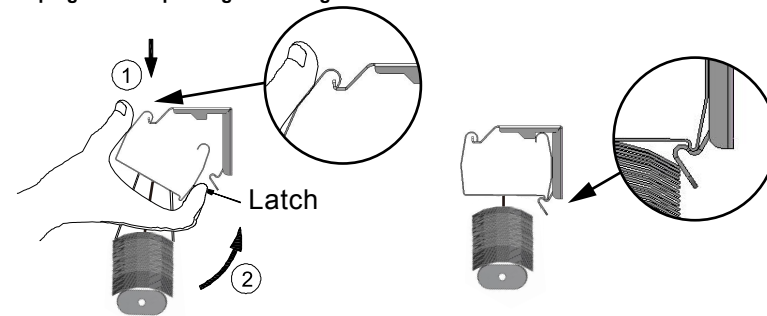
- Position the blinds so the front (side with pull cord) is facing you. Coloca las persianas de manera que el frente (el lado con el cordón para halar) esté hacia ti.

Step(1): Attach end caps to the rails.
Paso (1): Colocar las tapas a los extremos de los rieles.

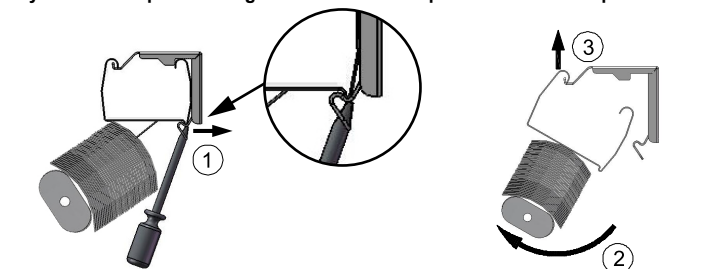


- Step (2): Lower the blind a few inches using the pull cords. Insert the headrail at an angle (as shown in the following pictures) and hook the front of the headrail to the bracket.
Step (3): Push the back of the headrail upward with your thumb until it snaps into place.

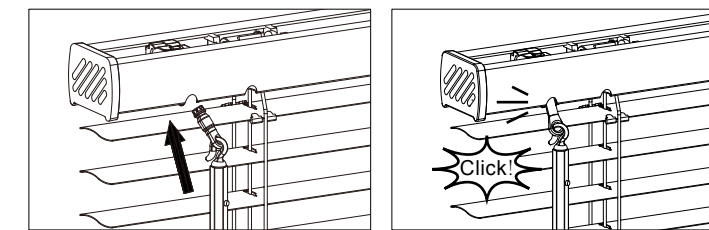
Paso (2): Baja la persiana unos cuantos centímetros usando los cordones para halar. Coloca el riel principal en ángulo (como se muestra en las siguientes ilustraciones) y engancha la parte frontal del riel principal en el soporte.
Paso (3): Empuja la parte posterior del riel principal hacia arriba con tu dedo pulgar hasta que caiga en su lugar.



- Ensure all brackets are snapped into place before operating the blinds. Revisa de nuevo que todos los soportes hayan encajado en su lugar antes de usar las persianas.
- Fully raise the blinds before removing. Remove the blind by pushing the latch back. Release the blind by rotating the headrail towards you and lifting upward to unhook the rail from the bracket. See steps 1 to 4.

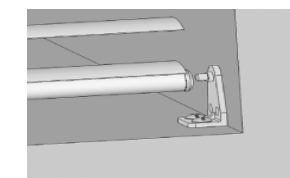


Step 3. Insert wand stem into the headrail as shown below. Paso 3. Inserta la vástago de la vara en el riel principal tal como se muestra

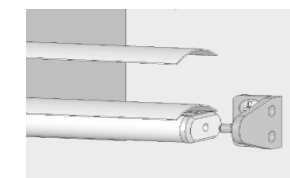


Step 4. Install Hold Down Brackets Paso 4. Soportes de sujeción

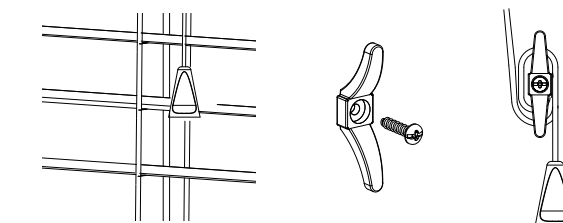
Inside Mount
Montaje interior



Outside Mount
Montaje exterior



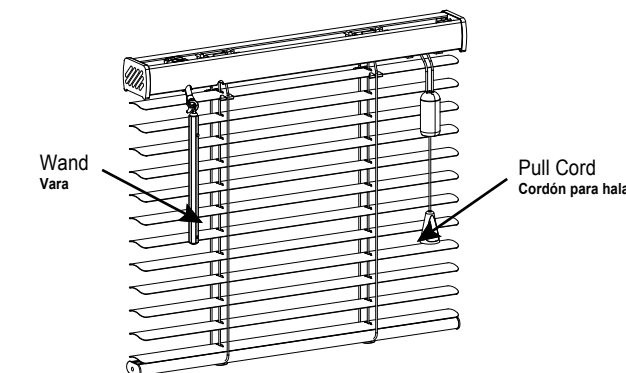
Step 5. Install cord cleat Paso 5. Instale el gancho para lacuerda



Step 6. Operate Your Blind Paso 6. Opera tu persiana

Pull Cord and Wand Tilt | Cordón para tirar y vara de inclinación

- Pull the cord to raise and lower the blind. Use the wand tilt to open the slats. Pull the cord toward the outside of the blind to lock the position. Pull toward the center to release the blind from the locked position. Hala el cordón para subir y bajar las persianas. Usa la vara de inclinación para abrir las tabillas cuando subas o bajas la persiana. Hala el cordón hacia el lado exterior de la persiana para bloquear la posición. Hala hacia el centro para liberar la persiana de la posición de bloqueo.



Call customer service for missing parts or questions
Llama al servicio al cliente si tienes preguntas o piezas faltantes al

1-800-666-1779

Nien Made
window fashions

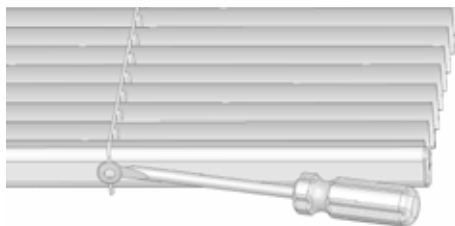
HOW TO SHORTEN YOUR BLIND CÓMO ACORTAR TU PERSIANA

Step A | Paso A

Lower the blind and rotate the slats to open position (no angle).
Baja la persiana y rota las tablillas a la posición de abierto (sin ángulo).

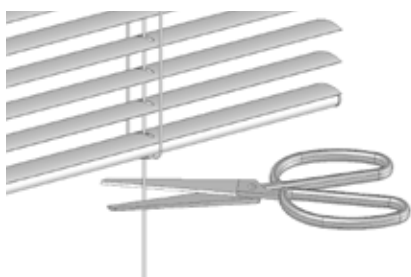
Step B | Paso B

Remove the bottom rail button.
Quita el botón del riel inferior.



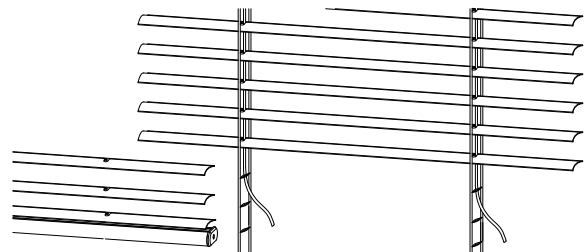
Step C | Paso C

Cut knots from pull cord.
Corta los nudos del cordón para halar.



Step D | Paso D

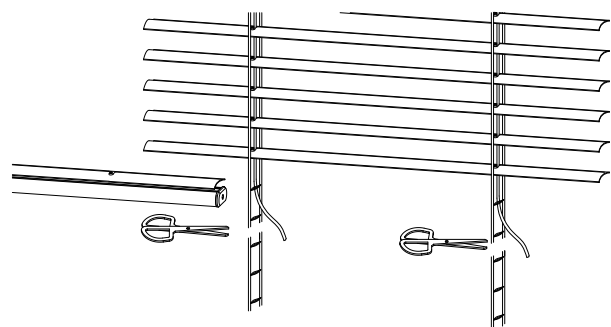
Remove extra slats and bottom rail. (Carefully slide out slats to the side until the blind reaches your desired length)
Retira las tablillas adicionales y el riel inferior. (Con mucho cuidado, saca hacia el lado las tablillas hasta que la persiana tenga la longitud que deseas)



Step E | Paso E

Replace bottom rail onto the ladder location nearest the desired length and cut off excess ladders. (Leave approximately 2" (5 cm) below the bottom rail). Rethread all lift cords through the last slat and bottom rail holes.

Vuelve a colocar el riel en el escalón más cercano a la longitud deseada y corta los escalones sobrantes. (Deja aproximadamente 5 cm por debajo del riel inferior). Vuelve a ensartar todos los cordones de elevación a través de la última tablilla y los orificios del riel inferior.

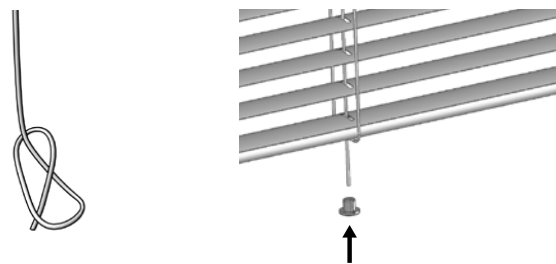


HOW TO SHORTEN YOUR BLIND (cont.) CÓMO ACORTAR TU PERSIANA (continuación)

Step F | Paso F

Twist ladders end and insert into bottom rail holes. Tie knot to pull cord ends and replace bottom rail buttons.

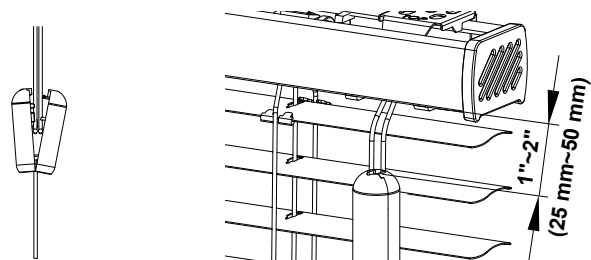
Retuerce los extremos de la escalerilla e insértalos en los orificios del riel inferior. Haz un nudo en los extremos del cordón de halar y vuelve a colocar los botones del riel inferior.



Step G | Paso G

Without raising blind, remove slack in pull cord by pulling on tassel and adjust cord stops.

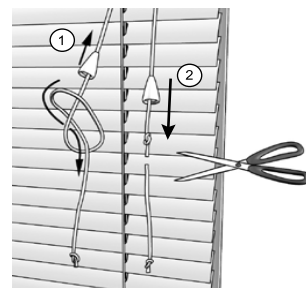
Sin levantar la persiana, elimina la distensión del cordón para halar tirando de la borla y ajusta los topes de cordón.



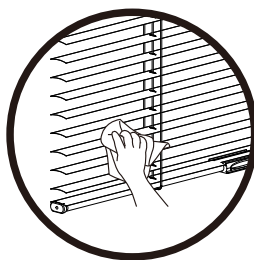
Step H | Paso H

Slide tassel to desired height, form a knot and cut excess cord, then slide tassel down.

Desliza la borla hasta la altura deseada, haz un nudo y corta el exceso de cordón, y entonces desliza la borla hacia abajo.



Cleaning Instructions | Instrucciones de limpieza



Keep your blind looking its best by periodically wiping it with a soft cloth, a dusting mitt, or the round brush attachment from a vacuum cleaner. You can clean the blind hanging in place or you can take it down. By tilting the slats down, but not quite closed, you'll be able to clean most of the top surface of each slat. Do not use solvents or abrasive solutions to clean the blind. This will cause damage to the blind which is not covered under warranty. Blind can also be cleaned with a soft damp cloth and mild detergent.

Mantén tu persiana en su mejor apariencia limpiándola periódicamente con un paño suave, un guante para sacudir el polvo, o el accesorio de escobilla redonda de una aspiradora. Puedes limpiar la persiana estando colgada en su lugar o puedes desmontarla. Podrás limpiar la mayoría de la superficie superior de cada tablilla inclinándolas hacia abajo pero sin cerrarlas completamente. No uses solventes o soluciones abrasivas para limpiar la persiana. Esto causará daños a la persiana que no están cubiertos por la garantía. La persiana también puede limpiarse con un paño húmedo y suave y un detergente suave.

CHILD SAFETY SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

To position safety cord stops, please refer to Step G
Para ubicar los topes de seguridad para la cuerda, consulta el paso G.

⚠ WARNING

Inner cords can pull out to form a loop, which can **STRANGLE** a young child.

- Inner cord stop devices can reduce this risk if positioned correctly on the pull cords.
- If inner cord stop devices are more than 76 mm (3 in) below the headrail when the blind is fully lowered, move them closer by following the inner cord stop device adjustment instructions.

⚠ ADVERTENCIA

Las cuerdas internas pueden sacarse para formar un lazo en que puede **ESTRANGULARSE** un niño pequeño.

- Los dispositivos de paro de la cuerda interna pueden disminuir este riesgo si están situados correctamente en el halado de las cuerdas.
- Si los dispositivos de paro de cuerda interna son más de 3 pulgadas (76 mm) por debajo del riel superior cuando está bajada completamente la persiana, muévalos siguiendo las instrucciones del ajuste de paro de cuerda interna.

NIEN WINDOW FASHIONS® LIMITED WARRANTY INFO

Nien Window Fashions® products are warranted to be free from defects in materials or workmanship as long as the original purchaser owns the blind/shade(s). To obtain warranty service contact the dealer with whom the product was purchased for warranty assistance, contact Nien Window Fashions® Customer Service at **1-800-666-1779** or visit

<http://www.nienmade.com/contactus.aspx>

This warranty does not cover the following:

- 1) Any damage caused by unauthorized repairs, improper installation, cleaning, maintenance.
- 2) Normal wear and tear.
- 3) Accidents, alterations, misuse, abuse to the product, act of God.
- 4) Exposure to elements, excessive humidity, fading, discoloration over time.
- 5) Shipping charges, any removal and reinstallation cost.

NIEN WINDOW FASHIONS® GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Los productos Nien Window Fashions® están garantizados contra defectos materiales o de fabricación mientras el comprador original conserve las persianas/visillos. Para servicio relacionado con la garantía contacta al distribuidor donde adquiriste el producto, contacta al Servicio al Cliente de Nien Window Fashions® por el **1-800-666-1779** o Esta garantía no cubre lo siguiente:

- 1) Cualquier daño causado por reparaciones no autorizadas, limpieza, mantenimiento, instalación incorrectas.
- 2) Desgaste normal.
- 3) Accidentes, modificaciones, uso inapropiado, abuso del producto, daños por razones de fuerza mayor.
- 4) Exposición a los elementos, humedad excesiva, pérdida del lustre, decoloración con el paso del tiempo.
- 5) Cargos de envío, cualquier costo por retiro o reinstalación.

Call customer service for missing parts or questions:
1-800-666-1779

Llama al servicio al cliente si tienes piezas faltantes o preguntas: 1-800-666-1779